

Happy
Halloween



www.westchesterpulaskiassoc.com

Westchester Pulaski Association, Inc.
P.O. Box 543
Yonkers, New York, 10702-0543
POLONIANS FOR A BETTER COMMUNITY

SPIRIT OF POLONIA

PUBLISHED BY THE
WESTCHESTER PULASKI ASSOCIATION INC.

CELEBRATING OUR 54th YEAR
SERVING THE INTEREST OF 45,000 POLISH-AMERICANS
IN WESTCHESTER COUNTY



“POLONIANS FOR A BETTER COMMUNITY”

VOLUME 69

ISSUE 3

FALL 2015

GENERAL CASIMIR PULASKI MEMORIAL PARADE

**78TH ANNUAL PULASKI DAY PARADE
SUNDAY, OCTOBER 4TH, FIFTH AVE, NY**

**THEME:
POLISH-AMERICAN BUSINESSES
AND LEADERS,
THE BUILDING OF AMERICA**

Westchester Pulaski Association Incorporated

P.O. Box 543 Yonkers, New York, 10702-0543

www.westchesterpulaskiassoc.com

OFFICERS

Ronald L. Baker, *President*
Lucyna Okrutniak, *Vice President*
Ewa Kopcza, *Treasurer*
Therese Mationg, *Secretary*
Kinga Stec, *Corresponding Secretary*



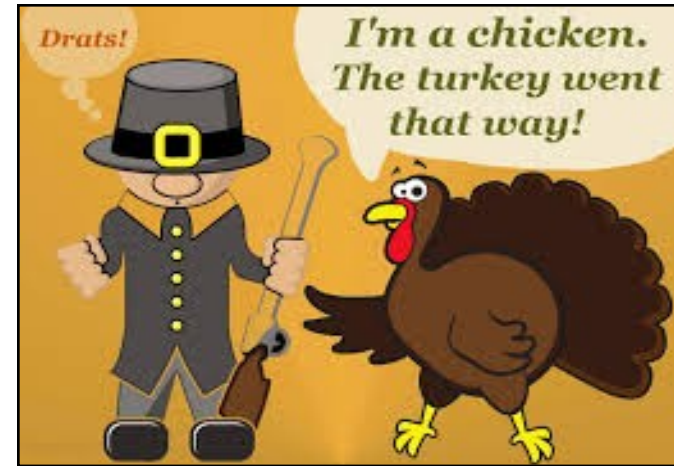
DIRECTORS

Tomasz Kuna
Zdzislawa Moskwinski
Anna O'Lear
Stephan Schurick
Iwona Solinski
Lidia Tuzel-Szczygiel

COMMITTEES

Cultural	Lucyna Okrutniak, Lidia Tuzel-Szczygiel
Heritage Day	Ronald Baker, Ewa Kopcza, Tomasz Kuna, Lucyna Okrutniak, Lidia Tuzel-Szczygiel
Journal & Newsletter	Karolina DeRosa, Artur Okrutniak, Lucyna Okrutniak, Joanna Tuzel, Lidia Tuzel-Szczygiel
Luncheon	Ewa Kopcza, Lucyna Okrutniak, Iwona Solinski, Lidia Tuzel-Szczygiel
Media	Zdzislawa Moskwinski, Joanna Tuzel
Membership	Ewa Kopcza, Lidia Tuzel-Szczygiel
Parade	Ewa Kopcza, Anna O'Lear, Stephan Schurick, Kinga Stec
Miss Polonia	Officers and Directors
Scholarship	Officers and Directors
School /Church	Lucyna Okrutniak, Lidia Tuzel-Szczygiel, Henryka Szoeka, Malgorzata Walencik, Zofia Walencik

www.westchesterpulaskiassoc.com



DUES REMINDER & MEMBERSHIP APPLICATION

Membership in the Westchester Pulaski Association, Inc. entitles you to privileges, including trip discounts, newsletter subscription and membership voting rights.

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

To join or renew membership, simply mail \$20.00 per family for annual dues payable to:

Westchester Pulaski Association, Inc
PO Box 543
Yonkers, NY 10702-0543

JOIN NOW

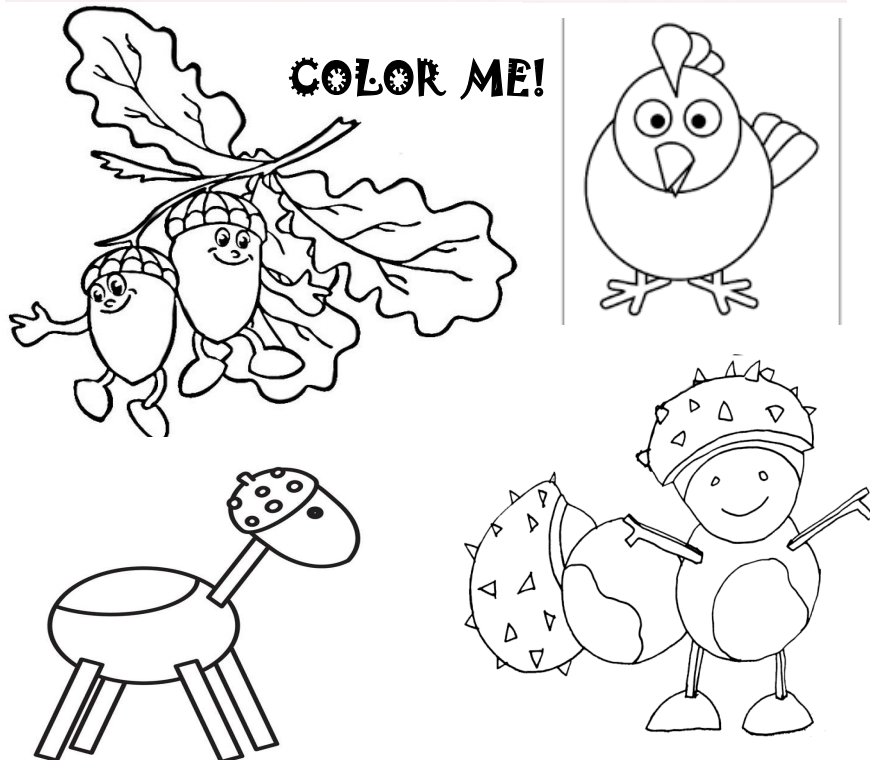
SPIRIT OF POLONIA PUBLISHED QUATERLY BY THE
Westchester Pulaski Association, Inc.

Journal & Newsletter Committee:

Karolina DeRosa, Artur Okrutniak, Lucyna Okrutniak,
Joanna Tuzel, Lidia Tuzel-Szczygiel

SOWY Z KASZTANÓW I ŻOLEŹDI

Do wykonania sów będą potrzebne: kasztany, "czapeczki" z żoleźdi, samoprzylepne oczy, plastelina, kawałki filcu i mocny klej, najlepiej na ciepło z pistoletu. "Czapeczki" przyklej w miejscu oczu, ich środek wypełnij plasteliną lub przyklej gotowe oczka. Z filcu wytnij skrzydełka, łapki i dziób, a potem przyklej je do kasztana. Sowa gotowa!



MARK YOUR CALENDARS ZAPAMIĘTAJ TE DATY

2015

OCTOBER - PAŹDZIERNIK

4 Sun General Casimir Pulaski Memorial Day Parade on 5th Ave. NYC. Join our 2015 Marshal Mrs Alina Gauza, 2015 Miss Polonia Karolina Fik and our Junior Miss Polonia Paulina Ledwon for a great day of Polish Pride. Food, live music and dancing to follow. Free buses, food voucher for marchers, float & entertainment
Assemble 12:30 pm West 37 St. between 5 Ave and 6 Ave

NOVEMBER - LISTOPAD

13 Fri Annual Meeting Time and place will be announced by postcard by mail

DECEMBER - GRUDZIEŃ

20 Sun Christmas Show "Oplatek": Santa Claus will come with gifts for all children!



A NOTE FROM THE PRESIDENT & DIRECTORS

On behalf of the Officers, Directors, Members, and Supporters of the Westchester Pulaski Association, we want to thank all for your continued dedication to this organization and hope everyone had a pleasant summer and are looking forward to a crisp Autumn. Please enjoy reading this newsletter and understanding what the Westchester Pulaski Association has been accomplishing with your assistance.

We finish the summer of 2015 and start our planning for 2016 with the momentum gained from two events: our Polish Heritage Day Celebration held in July in Valhalla, NY and the upcoming annual General Casimir Pulaski Memorial Day Parade along Fifth Avenue in New York City along 5th Avenue on October 4th. Our **2015 Miss Polonia, Karolina Fik** will be joined by two bus loads of marchers led by our 2015 **Marshall, Alina Gauza** in this year's parade. This year will have a float with Miss Polonia, Jr Miss Polonia, a live singer and DJ blasting out music to march to! These accomplishments can only happen because of several hundred hours of difficult volunteer work.

Please join us. Show your pride in being Polish. Enjoy a great day that your organization has provided: Free buses, food voucher for marchers, lovely float & entertainment!

With your support we will continue forward promoting and strengthening Polonia in Westchester.

Dziękuję from ALL the Westchester Pulaski Officers & Directors

-Ron Baker, President

CRANBERRY BREAD

by:Martha Stewart

INGREDIENTS

4 tablespoons unsalted butter, melted, plus more for pan
2 cups all-purpose flour (spooned and leveled), plus more for pan
1 cup packed light-brown sugar
1 1/2 teaspoons baking powder
1/2 teaspoon baking soda
1 teaspoon salt
1 large egg, lightly beaten
3/4 cup whole milk
1 bag (12 ounces) cranberries
1 tablespoon turbinado sugar, for topping (optional)

DIRECTIONS

Preheat oven to 350 degrees; butter and flour a 9-by-5-inch loaf pan (8-cup capacity), and set aside. In a large bowl, whisk together flour, brown sugar, baking powder, baking soda, and salt; set aside. In a medium bowl, combine butter, egg, and milk. Add wet mixture to dry mixture, and whisk to combine; fold in cranberries.

Pour batter into prepared pan; sprinkle top with turbinado sugar, if desired. Bake until a toothpick inserted in center of loaf comes out clean, about 1 hour and 15 minutes. Transfer pan to a wire rack; let bread cool 30 minutes. Invert onto rack, then immediately turn right side up to cool completely.



ŚWIĘTO DZIĘKCZYNIENIA

Nie ma zgodności co do daty i miejsca pierwszych obchodów Dnia Dziękczynienia, niemniej pierwsze poświadczane obchody odbyły się 8 września 1565 w miejscu, które dziś nosi nazwę Saint Augustine na Florydzie. Wbrew dowodom naukowym tradycyjnie uważa się, że pierwszy Dzień Dziękczynienia był obchodzony w kolonii Plymouth w 1621 roku. Pielgrzymi, którzy przyплыли do Ameryki na pokładzie statku Mayflower, byli członkami Angielskiego Kościoła Separatystycznego (odłamem Purytanów). Wcześniej ruszyli ze swych domostw w Anglii i pożeglowali do Holandii (Niderlandów), aby uciec przed prześladowaniem religijnym. Tam cieszyli się większą tolerancją religijną, ale w końcu rozczarowali się holenderskim sposobem życia, uznając go za bezbożny. Szukając lepszego życia, tzw. Separatyści wynegocjowali z londyńską kompanią handlową sfinansowanie pielgrzymki do Ameryki. Tylko około jedna trzecia odbywających podróż na pokładzie "Mayflower" była Separatystami, pozostali zostali wynajęci dla zabezpieczenia interesów firmy.

Pielgrzymi wylądowali na Skale Plymouth 11 grudnia 1620 roku. Po pierwszej ostrej zimie, do początku kolejnej jesieni zmarło 46 ze 102 osób zaokrętowanych na "Mayflower". Ale ponieważ żniwa 1621 roku były obfite, koloniści postanowili uczcić to świętem wraz z 91 Indianami z plemienia Wampanoagów (ang. *Wampanoag*), którzy wraz z wodzem Massasoit pomogli im przetrwać pierwszy rok.

Źródło: Wikipedia

THANKSGIVING

Thanksgiving Day is a national holiday celebrated primarily in the United States and Canada as a day of giving thanks for the blessing of the harvest and of the preceding year. It is celebrated on the fourth Thursday of November in the United States and on the second Monday of October in Canada. Several other places around the world observe similar celebrations. Thanksgiving has its historical roots in religious and cultural traditions and has long been celebrated in a secular manner as well.



**WESTCHESTER PULASKI ASSOCIATION, INC.
ZAPRASZA WSZYSTKICH NA**

**78 PARADĘ GENERAŁA
K. PUŁASKIEGO**

**NIEDZIELA, 4 PAŹDZIERNIK 2015
5-TA ALEJA, NOWY JORK**



**GODZINA 10:30 - UROCZYSTA MSZA ŚW.
KOŚCIÓŁ ŚW. KAZIMIERZA**

239 NEPPERHAN AVE. YONKERS, NY

GODZINA 12:30 - ODJAZD AUTOBUSÓW

**MYŚL PRZEWODNIA:
PROMOWANIE POLSKO-AMERYKAŃSKIEJ
PRZEDSIĘBIORCZOŚCI I JEJ LIDERÓW,
PODSTAWĄ AMERYKI**

MARSZ, MARSZ POLONIO...

POLISH HERITAGE DAY

**38th Annual Polish Heritage Day in Valhalla, NY
took place on Sunday, July 12, 2015.**



Welcoming remarks by WPA President Ron Baker and Vice President Lucyna Okrutniak and introduction of 2015 Miss Polonia Karolina Fik, 2015 Marshal Alina Gauza and 2015 Junior Miss Polonia Paulina Ledwon



**Proud of My
POLISH
Heritage**

*History of Westchester
Pulaski Association
Inc. read by Agnieszka
Ledwon and Michael
Tuzel*

KALENDARZ POLSKI XX W.

5 lipca 1920 – Ofensywa Armii Czerwonej na froncie północnym.

– W belgijskim mieście Spa rozpoczęła się Międzynarodowa Konferencja państw Ententy z Niemcami w sprawie ich zobowiązań gospodarczych wobec aliantów. Omawiano też przebieg granicy polsko-czechosłowackiej na Śląsku Cieszyńskim, Spiszu i Orawie.

10 lipca 1920 – Na konferencji w Spa premier Grabski porozumiewa się z przedstawicielami mocarstw w sprawie interwencji w konflikcie zbrojnym między Polską a ZSRR.

Włochy i Francja, nie utrzymujące stosunków z bolszewikami przekazują mediacje Llyold Georgowi, który uzależnia pomoc od zgody Polski na przerwanie działań wojennych i zlikwidowania zatargu z Czechosłowacją.

11 lipca 1920 – Pod naciskiem armii bolszewickiej odwrót wojsk polskich na całym froncie.

– Delegacje polska i czeska zrzekają się przeprowadzenia plebiscytu na Śląsku Cieszyńskim. Przyjmują decyzję Rady Najwyższej państw Ententy.

– Plebiscyt na Warmii, Mazurach i Powiślu. 97% głosujących opowiedziało się za Niemcami, 3% za Polską.

14 lipca 1920 – Walki dywizji litewsko-białoruskiej z bolszewikami i Litwinami o Wilno. Miasto zajmują bolszewicy i Litwini.

25 lipca 1920 – Zajęcie Białegostoku przez Armię Czerwoną. Odwrót wojsk polskich na linię Bugu i Narwi.

26 lipca 1920 – Atak armii bolszewickich na Brześć i Białystok.

– Początek bitwy z armią Budionnego pod Brodami.

27 lipca 1920 – Przez lukę przerwano frontu między 2. i 6. armią polską dywizja konnej armii Budionnego rusza na Lwów. Pod Toporowem 18 dywizja gen. Krajewskiego, zaskakuje Budionnowców, likwidując pierwszą próbę przedarcia się przez pierścień wojsk polskich.

– Ogłoszenie decyzji Rady Najwyższej w sprawie Śląska Cieszyńskiego. Cieszyn i Bielsk z powiatami dostaje Polska. Czechosłowacja – Karwinę, Frysztat, Jabłonków, Bogumin – a więc wszystkie wielkie kopalnie oraz hutę w Trzyńcu.

6 sierpnia 1920 – Powzięcie przez Józefa Piłsudskiego historycznej decyzji manewru znad Wieprza: wciągnięcie wroga do boju pod Warszawą, skoncentrowanie głównych sił manewrowych nad Wieprzem i uderzenie na tyły bolszewików.

7 sierpnia 1920 – Ofiarowanie Polsce pomocy wojskowej przez Węgry w sile 30 000 kawalerii, której przybycie na teren walk udaremnia odmowa tranzytu wojska przez Czechosłowację.

– Zjazd Kominternu w Moskwie z udziałem 48 partii zagranicznych, których delegaci oświadczają, że robotnicy wszystkich państw Europy działają pośrednio przeciw Polsce.

11 sierpnia 1920 – Uchwalenie ustawy o ustanowieniu Krzyża Walecznych.

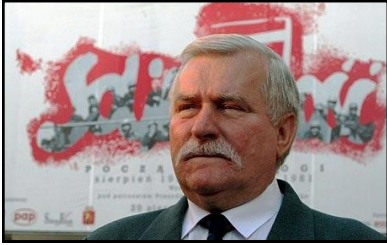
12 sierpnia 1920 – Ciężkie walki pod Radzyminem, zakończone wyparciem wojsk sowieckich.

Opracowała Halina Nehring

LECH WALESA

December 9th will be the 25th anniversary of selecting Lech Walesa as President of the Republic of Poland, the first president of a free Poland after nearly 63 years of war and communist captivity. It is worth briefly mentioning the character of Lech Walesa. Even though it arouses controversial opinions in Poland, he has an important place in the history of the overthrow of communism. In the United States, Lech Walesa is consistently cited as one of the most influential people of the twentieth century.

Walesa co-founded the trade union "Solidarity," he was repeatedly victimized, and is a Nobel Peace Prize Laureate. He was elected to represent Europe in the 2002 Olympics in Utah; Walesa carried the Olympic flag, accompanied by Archbishop Desmond Tutu, Jean-Michel Cousteau, and Steven Spielberg. During his long life, Walesa received much recognition and honor and still remains a symbol of Polish country.



Dnia 9-go grudnia minie **25 lat od wyboru Lecha Wałęsy** na Prezydenta Rzeczypospolitej, pierwszego prezydenta wolnej Polski po blisko 63-trzech latach wojen i komunistycznej niewoli. Warto więc krótko wspomnieć postać Lecha Wałęsy, która, choć wzbudzająca w Polsce kontrowersyjne opinie ma ważne miejsce w historii obalenia komunizmu. W Stanach Zjednoczonych Lech Włęsa jest niezmiennie cytowany jako jeden z najbardziej wpływowych ludzi dwudziestego wieku.

Jeden z założycieli Związku "Solidarności", wielokrotnie represjonowany, Laureat Pokojowej Nagrody Nobla, w roku 2002 wybrany na reprezentanta Europy w Igrzyskach Olimpijskich w Utah, Wałęsa niósł olimpijską flagę w towarzystwie arcybiskupa Desmond'a Tutu, Jean-Michel'a Coustau i Steven'a Speilberg'a. Wałęsa, w ciągu swego długiego życia otrzymał wiele odznaczeń i honorów i poza granicami Polski pozostaje - obok świętego Jana Pawła, Papieża - symbolem wielkości naszego kraju.

Zuzanna Golec



*An annual and popular tradition in our program is performances by Polish Saturday School from Yonkers, NY
www.szkolayonkers.com*



Polish folk songs played on accordion by Witold Swiderski

Pan Witold Swiderski zagrał i zaśpiewał polskie folklorystyczne utwory

*All photos by:
Lucyna Okrutniak,
Agnieszka Ledwon
and Zygmunt Gauza*

FESTIWAL POLSKIEGO DZIEDZICTWA



*From left: 2015 Miss Polonia Karolina Fik, Zygmunt Gauza, 2015 Marshal Alina Gauza, Agnieszka Ledwon, Mariusz Ledwon, Pawel Ledwon.
Front: 2015 Junior Miss Polonia Paulina Ledwon*



2015 Miss Polonia Karolina Fik and her parents Halina and Stanislaw Fik



2015 WPA Honorees and Westchester County Dignitaries



*The Banner Jasna Gora performance -
Sword Fighting
Reenactment*



Na 38 już Polskim Festiwalu można było oglądać dwie wystawy: bardzo obszerną poświęconą historii Polski i o Papięzu, Świętym Janie Pawle II.

Polska Sobotnia Szkoła z Yonkers uprzyjemniała czas dzieciom różnymi grami i zabawami. Nabywcy biletów na loterię uszczęśliwieni byli cennymi fantami.

Jak co roku nie zabrakło polskiego piwa i smacznej polskiej kuchni.

Muzyką różnych pokoleń zabawiał Zespół „Paweł Dym Band”